



X Międzynarodowa i Interdyscyplinarna
Konferencja Naukowa

Język religijny dawniej i dziś
w kontekście teologicznym i kulturowym

1–2 grudnia 2022 roku
Poznań

1 grudnia

9:00 – powitanie Gości i otwarcie Konferencji (Salon Mickiewicza, Collegium Maius, ul. Fredry 10)

OBRADY PLENARNE

Transmisja: <https://tinyurl.com/ytxzmrex>

9:30–9:50 Ks. prof. US dr hab. Andrzej Draguła, Ćwiczenia duchowne, rekolekcje, duchowe SPA. Co nam mówi język o naszej duchowości?

9:50–10:10 Prof. PO dr hab. Małgorzata Haładewicz-Grzelak, Prof. dr hab. Ventura Salazar-Garcia, Wizerunek Maryi w tekstualności andaluzyjskich saetów

10:10–10:30 Prof. dr hab. Tadeusz Lewaszkiewicz, Paralelne miejsca „Biblii brzeskiej” (1563) i „Biblii gdańskiej” (1632) w świetle cytatów w słowniku Lindego

10:30–10:50 Doc. PhDr Josef Bartoň, Th.D., Na marginesie dwu ostatnio opublikowanych nowych czeskich przekładów Nowego Testamentu

10:50–11:10 Prof. dr hab. Ewa Woźniak, Zagadnienie konfesyjnego zróżnicowania polskiej leksyki religijnej w XVI wieku – rekapitulacja i postulaty badawcze

11:10–11:30 Prof. dr hab. Maria Wojtak, Styl religijny we współczesnej polszczyźnie – ujęcie funkcjonalne, generyczne i dyskursywne

11:30–11:50 dyskusja

11:50–12:10 przerwa na kawę

12:10–12:30 Ks. prof. UwB dr hab. Marek Ławreszuk, Ks. mgr Piotr Makal, Ks. dr Jarosław Kupryjaniuk, „Słownik polskiej terminologii prawosławnej” – wnioski badawcze i perspektywy dalszych badań

12:30–12:50 Prof. UAM dr hab. Katarzyna Czarnecka, O (nie)obecności wybranych elementów terminologii chrześcijańskiej we współczesnych słownikach ogólnych języka polskiego

13:00–14:00 Prezentacja „Słownika polskiej terminologii prawosławnej” (Białystok 2022) pod redakcją naukową Ks. prof. dr hab. Wiesława Przyczyny, Prof. UAM dr hab. Katarzyny Czarneckiej i Ks. prof. UwB dr hab. Marka Ławreszuka

14:00–15:00 przerwa obiadowa

1 grudnia

OBRADY W SEKCJACH (Collegium Maius, ul. Fredry 10)

Sekcja A (Salon Mickiewicza, IV piętro)

Transmisja: <https://tinyurl.com/59em5h8z>

15:00–15:20 Ks. prof. dr hab. Wiesław Przyczyna, Dr Magdalena Jankosz, Zachowania mimiczne Jana Pawła II w różnych sytuacjach komunikacyjnych

15:20–15:40 Prof. UAM dr hab. Katarzyna Zagórska, Wybrane aspekty pontyfikatu Jana Pawła II w materiałach medialnych (na przykładzie zbiorów Ośrodka Dokumentacji i Studium Pontyfikatu Jana Pawła II w Rzymie)

15:40–16:00 Prof. UŚ dr hab. Jolanta Gwóźdźnik, Język religijny w środowisku zakonów żeńskich doby potrydenckiej (na wybranych przykładach)

16:00–16:20 Prof. dr hab. Piotr Urbański, Jak w dawnej Polsce tłumaczono Bellarmina

16:20–16:40 dyskusja

Sekcja B (sala 236)

Transmisja: <https://tinyurl.com/32zrmcy7>

15:00–15:20 Prof. UAM dr hab. Grzegorz Kubski, Święty Paweł na drodze do... modernizmu katolickiego – o niedokończonym dramacie Karola Huberta Rostworowskiego

15:20–15:40 Prof. dr hab. Bożena Matuszczyk-Podgórska, Wierność i zrozumiałość. Kilka uwag o języku i stylu Biblii Paulistów (2008)

15:40–16:00 Dr Izabela Rutkowska, Wielkie kwantyfikatory w tekstach polskich mistyków

16:00–16:20 Prof. UAM dr hab. Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk, Pastafarianizm, jediizm jako fenomeny społeczno-kulturowe

16:20–16:40 dyskusja

1 grudnia

Sekcja C (pokój 310)

Transmisja: <https://tinyurl.com/muv2sun6>

15:00–15:20 Ks. prof. dr hab. Jarosław Różański, Świat islamu północnokameruńskiego przez pryzmat polszczyzny

15:20–15:40 Dr Karolina Bogacz-Kańka, Cechy stylistyczne współczesnych kazań w kościołach protestantów pentekostalnych

15:40–16:00 Prof. UAM dr hab. Mariola Mikołajczak, Zakres tematyczny leksyki zgromadzonej w bułgarsko-włoskim słowniku ojca Eduardo z 1845 r.

16:00–16:20 Prof. UŚ dr hab. Małgorzata Rygielska, Język religijny w piśmiennictwie Ignacego Lubicz Czerwińskiego (1749–1834)

16:20–16:40 – dyskusja

16:40–17:00 – przerwa na kawę

17:00 „Po raz kolejny zasłaniam się tajemnicą” – wieczór poetycki Ks. dr. Tomasza Nowaka

prowadzenie: Mgr Dagmara Świerkowska-Kobus, Mgr Wojciech Kobus
oprawa muzyczna: Poznańska Szkoła Chóralna Jerzego Kurczewskiego
fortepian: Mgr Katarzyna Kujawa, Mateusz Wojtczak, Paweł Wójcik

Transmisja: <https://tinyurl.com/5n85pp4k>

19:00 kolacja (Przystanek Jowita, ul. Zwierzyniecka 7B)

2 grudnia

OBRADY W SEKCJACH (Collegium Maius, ul. Fredry 10)

Sekcja A (Salon Mickiewicza, IV piętro)

Transmisja: <https://tinyurl.com/munpavkm>

9:00–9:20 Prof. US dr hab. Dorota Kozaryn, Językowe wyznaczniki opisu prawosławia w „Kronice, to jest historii świata” Marcina Bielskiego

9:20–9:40 Prof. UKSW dr hab. Anna Kozłowska, Styl artystyczny Karola Wojtyły w świetle nowych danych filologicznych

9:40–10:00 Prof. dr hab. Jakub Bobrowski, Religia w dyskursie ludyczno-propagandowym PRL-u (na materiale filmu kryminalnego)

10:00–10:20 Prof. UAM dr hab. Jolanta Migdał, „Różaniec”, „koronka”, a może „mantra” – rozważania leksykograficzne

10:20–10:40 Mgr Dagmara Świerkowska-Kobus, Mgr Wojciech Kobus, „Wielbienie niebieskiego tate” – język religijny w polskim rapie

10:40–11:00 dyskusja

Sekcja B (sala 15)

Transmisja: <https://tinyurl.com/34d77tk4>

9:00–9:20 Prof. UP dr hab. Ewa Horyń, Prof. UP dr hab. Ewa Zmuda, Chrematomastyka religijna – wybrane zagadnienia

9:20–9:40 Prof. US dr hab. Jolanta Ignatowicz-Skowrońska, Polskie frazeologizmy pochodne od biblijnej frazy „Łatwiej wielbłądowi przejść przez ucho igielne, niż bogaczowi wejść do królestwa niebieskiego”

9:40–10:00 Prof. UAM dr hab. Gabriela Dziamska-Lenart, Frazeologia biblijna – stan i perspektywy badań

10:00–10:20 Dr Anna Miszta, Słownictwo religijne w WSJP PAN – bogactwo i potencjał badawczy

10:20–10:40 Mgr Izabela Skrobak, Teolingwistyka a teologia. Kilka uwag metodologicznych

10:40–11:00 dyskusja

11:00–11:20 – przerwa na kawę

2 grudnia

Sekcja A (Salon Mickiewicza, IV piętro)

Transmisja: <https://tinyurl.com/munpavkm>

11:20–11:40 Dr Jan Kamieniecki, Filologiczna i teologiczna interpretacja tekstów biblijnych w dziele Szymona Budnego „O przedniejszych wiary chrystyjańskiej artykulech”

11:40–12:00 Dr Dorota Pazio-Wlazłowska, Obraz Rosyjskiej Cerkwi Prawosławnej – wartości skorelowane (na materiale wybranych tytułów prasy rosyjskiej)

12:00–12:20 Dr Małgorzata Wideł-Ignaszczak, Encyklika „Laudato si” Papieża Franciszka – między sacrum a profanum. Implikacje dla przekładu

12:20–12:40 Mgr Zofia Bryłka, Język teologiczny jako specjalistyczna odmiana języka religijnego? Okiem historyka języka

12:40–13:00 dyskusja

Sekcja B (sala 15)

Transmisja: <https://tinyurl.com/34d77tk4>

11:20–11:40 Prof. UAM dr hab. Leszek Teusz, „Wyrazić niewyraźalne”. Barokowych poetów próby uchwycenia sacrum

11:40–12:00 Prof. UZ dr hab. Joanna Gorzelana, Zdrowie i choroba w „Pieśniach sobie śpiewanych” Konstancji Benisławskiej

12:00–12:20 Prof. UJ dr hab. Agnieszka Sieradzka-Mruk, Aspekt poznawczy gatunku drogi krzyżowej w Polsce (od XVIII do XXI wieku)

12:20–12:40 Dr Anna Malińska, O pobudkach w pasjach na kształt gorzkich żali w drukach z XVIII wieku

12:40–13:00 dyskusja

13:00–14:30 – przerwa obiadowa

2 grudnia

OBRADY PLENARNE (sala 218)

Transmisja: <https://tinyurl.com/3r2rbshx>

14:30–14:50 Prof. ChAT dr hab. Kalina Wojciechowska, Junia czy Junias – feminizacja i maskulinizacja imienia osoby wymienionej w Rz 16,7

14:50–15:10 Prof. ATH dr hab. Jolanta Szarlej, Współczesne przemiany w polskim systemie aksjologicznym na przykładzie językowego obrazu DZIEWICTWA

15:10–15:30 Prof. UKW dr hab. Mirosława Wronkowska-Dimitrowa, Z historii słownictwa w tekstach religijnych – o leksemach ze znaczeniem ‘pokarm/pożywienie’

15:30–15:50 Doc. PhDr., Karel Komárek, Ph.D, Pół wieku języka narodowego w liturgii. Doświadczenie z Czech

15:50–16:10– przerwa na kawę

16:10–16:30 Prof. dr hab. Kamila Terminińska, Przebaczenie w Tanachu

16:30–16:50 Prof. KUL dr hab. Henryk Duda, Polskie i ukraińskie „sława” i „chwała” w wypowiedziach świeckich i w życiu religijnym

16:50–17:00 Dr Beata Abdallah-Krzepkowska, Prof. UŚ dr hab. Katarzyna Górak-Sosnowska, Dr Joanna Krotofil, Dr Anna Piela, „Świat religijny nie wie co to puste słowa”. Strategie sakralizacji języka religijnego polskich konwertytek na islam

17:00–17:20 Prof. UAM dr hab. Małgorzata Rybka, Prof. UAM dr hab. Marta Wrześniewska-Pietrzak, Dyskurs religijny dawniej i dziś – miejsca rozpoznane i perspektywy badawcze

17:20–17:50 dyskusja

17:50 – Zamknięcie konferencji – Ks. prof. dr hab. Wiesław Przyczyna

18:00 – kolacja (Przystanek Jowita, ul. Zwierzyniecka 7B)

Organizatorzy

Zakład Gramatyki Współczesnego
Języka Polskiego i Onomastyki IFP
na Wydziale Filologii Polskiej i Klasycznej
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza

Zespół Języka Religijnego

Rady Języka Polskiego
przy Prezydium PAN

Komisja Języka Religijnego

Międzynarodowego Komitetu Słowistów

Komisja Językoznawcza

Poznańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk



Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej,
Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu